

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno a příjmení studenta: Kateřina Reisnerová

Název bakalářské práce: Hudba a poezie v díle J.R.R. Tolkiena/Music and Poetry in the Work of J.R.R. Tolkien

Vedoucí bakalářské práce: PhDr. Kamila Vránková, Ph.D.

Oponentka bakalářské práce: PhDr. Alice Sukdolová, Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění: 1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem

- ~~2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatkami~~
- ~~3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný~~
- ~~4. Stanovený cíl nebyl naplněn~~

II. Struktura práce: 1. Logická, jasná a přehledná
2. Přiměřená
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou: 1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu
2. ~~Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu~~
3. ~~Průměrná práce s literaturou~~
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Formální stránka: 1. ~~Odpovídá všem stanoveným požadavkům~~
2. Obsahuje drobné formální chyby
3. ~~Nesplňuje některé zásadní požadavky~~
4. ~~Nesplňuje většinu stanovených požadavků~~

VI. Jazyková úroveň práce: 1. Výborná
2. ~~Velmi dobrá~~
3. ~~Dobrá~~
4. ~~Počítměrná~~

VII. Náročnost zpracování tématu: 1. Velmi vysoká
2. ~~Vysoká~~
3. ~~Střední~~
4. ~~Nízká~~

Vyjádření oponentky bakalářské práce:

Kateřina Reisnerová se ve své práci zabývala významem hudby a anglosaské poezie v díle J. R. R. Tolkiena. Úvodní kapitola se věnuje Tolkienově literární inspiraci a imaginaci, vzniku fantastického světa Středozemě a biografickým údajům o autorovi, a především jeho zájmu o studium jazyků. V této části práce čerpá z Tolkienových dopisů a rozhovorů pro BBC, z nichž autorka práce vhodně cituje. Následující část práce na základě slovníku S. Rogerse podává podrobný přehled umělých jazyků vytvořených J. R. R. Tolkienem, dále se věnuje mytologii elfů a jejich jazykům (základ v severských jazycích), jazyku trpaslíků (inspirace hebrejštinou a arabštinou) a jazykům lidských kmenů včetně běžné mluvy Středozemě. Další kapitola se soustředí na vliv staré angličtiny a na historický kontext anglosaských vlivů na Tolkienův literární odkaz. V této části práce vhodně čerpá ze sekundárních zdrojů (Shippey), které cituje v angličtině. Práce se dále zabývá vlivem anglosaské poezie a nejstarších literárních památek (Beowulf) na vznik Tolkienových příběhů Středozemě, soustředí se na motiv hádanky a na užití aliteračního verše v trilogii Pán prstenů. Zmíněna je Tolkienova překladatelská činnost a literární kontext Historie Středozemě vydané Christopherem Tolkienem.

Interpretační jádro práce tvoří literární analýza Tolkienovy aliterační poezie přítomné v jeho prozaických textech provázejících autorův výklad k historii Středozemě (The Lays of Beleriand), a dále je zkoumán poetický materiál v textech Pána prstenů, přičemž autorka práce nachází mimo jiné spojitost s texty staroanglické hrdinské epyky (The Battle of Maldon). Práce je v této části strukturována jako porovnání původního textu a jeho překladu či výkladu, případně doprovázeném staroanglickou verzí poetických textů.

Kapitola Přízvuk a rytmus propojuje pojetí poezie, její přednes a písňovou formu, v níž byly Tolkienovy opět inspirací staroanglické eposy a aliterační poezie. Píseň je v Tolkienových textech chápána jako součást vnitřní charakteristiky světa postav a jako způsob komunikace mezi jednotlivými postavami. Závěrečná kapitola práce se následně zabývá formou hádanky v Hobitovi v kontextu staroanglické literární tradice, shrnuje poznatky o hudební kvalitě a znění verše, zdůrazňuje význam přednesu a hudby jako univerzálního jazyka.

Předností práce je schopnost autorky porozumět Tolkienově poezii a vhodně ji interpretovat, dále hluboká znalost mytologií, které Tolkien zakomponoval do své tvorby, a zájem o množství umělých jazyků, které vytvořily mytologickou základnu Středozemě. Práce je komponována se zřejmým entusiasmem, čerpá z množství prostudovaných primárních textů a využívá nejen materiál z trilogie Pán prstenů a z románu Hobit, ale pracuje v podstatě se všemi dostupnými texty J. R. R. Tolkiena a s materiály vydanými Tolkienovým synem Christopherem (The Children of Húrin, Beren a Luthien, Historie Středozemě).

Práce je psána v češtině s využitím citací v anglickém originále na velmi dobré jazykové a stylistické úrovni. Obsahuje drobné formální chyby (psaní velkých písmen na titulní straně) a nepřesnosti v interpunkci a v užití citací (s. 10, 28).

Práce splňuje nejen základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji k ústní obhajobě.

Navrhovaná známka: výborně

Otzázkы k obhajobě:

1. Jak lze na základě zadání Vaší práce propojit téma hudby a poezie v díle J. R. R. Tolkiena a v jeho literárním odkazu?
2. Jaký byl vztah Christophera Tolkiena k literárnímu odkazu jeho otce v souvislosti se vznikem umělých jazyků?

3. Jaký je Váš názor vztahující se k Tolkienovu tvrzení, že Beowulf byl pro autora pouze nepřímým a spíše podvědomým inspiračním zdrojem?
4. Jak zní český překlad anglického slova „bookworm“?

Podpis oponentky bakalářské práce: Tina Š. Datum: 28. 7. 2021

*nehodící se škrtněte